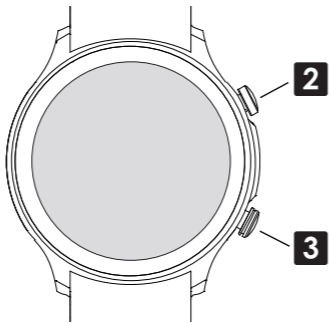


Doro Watch



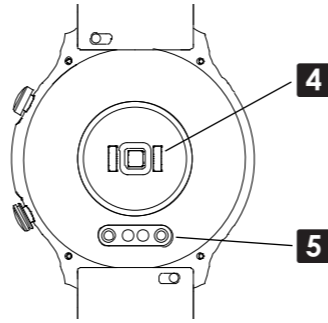
1

www.doro.com/support/



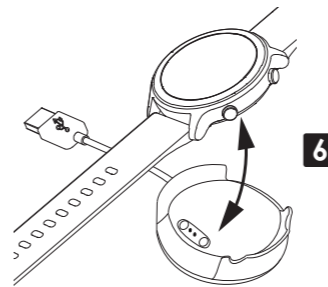
2

3



4

5



6



7



8



QUICK START GUIDE EN

⚠ IMPORTANT
To turn on the watch before first use, it must be placed in the magnetic charging cradle.

For the full manual please visit **1** www.doro.com/support/ and search for **Doro Watch** or contact our Helpline.

WATCH OVERVIEW

Press top menu button **2** on the watch to:

- Wake screen when it's off.
- Access the menu of functions.
- Long press to power on/off.

Press lower button **3** on the watch to:

- Long press to activate the emergency assistance function **Response by Doro** on supported Doro Smartphones.
- Long press to activate "Find my phone" on all other Smartphones.
- 4** Heart rate/oxygen saturation sensor.
- 5** Magnetic charging connector.

CHARGING

We recommend to fully charge the watch before first use.

Place the watch in the magnetic charging cradle (as shown in the figure **6**). Insert the USB charging connector into the provided

charger or any USB port that permits charging, 5V/500mA (or above). For example: computer, USB adapter, PowerBank and others.

⚠ CAUTION
Maximum charging output for USB charger: 5V / 2A. To prevent short circuits due to metals (eg paper clips, etc.) on the charging cable, never leave it unused on an active USB port!

INSTALL THE APP

Download and install the **Doro Companion** app from **7** Google Play store or **8** Apple App Store on your smartphone using the provided QR code.

Compatible devices

- Android version 6.0 and later
- iOS version 9.0 and later
- Bluetooth 4.0 and later
- Response by Doro: Doro Smartphone (Android 10.0 and later)

PAIR THE WATCH WITH YOUR PHONE

Start the app and allow the needed permissions. Activate Bluetooth on your Smartphone. Search for the watch in the **Doro Companion** app. Alternatively, press **Scan QR code** in the app. When found, bind the device in the app.

NAVIGATE YOUR WATCH

Press the top button **2** on the watch to wake the screen or access the function list. Swipe the screen **UP/DOWN** to switch between pages or to scroll through long text. Tap the screen to confirm or select an action. Press and hold to change the watch face. Swipe the screen **LEFT/RIGHT** to switch between pages on the same level.

FUNCTIONS

See the full manual for more features such as: exercise modes, watch face store, heart rate monitoring, sleep monitoring, blood oxygen level detection, notifications, etc.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION
The unit and the accessories can contain small parts. Keep all of the equipment out of the reach of small children. The mains adapter is the disconnect device between the product and mains power. The mains socket outlet must be close to the equipment and easily accessible.

Li-ion battery

This product contains a Li-ion battery. There is a risk of fire and burns if the battery pack is handled improperly.

⚠ WARNING

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60° C (140° F), or dispose of in fire or water. Do not charge the battery unattended. Recycle or dispose of used batteries according to the local regulations or reference guide supplied with your product.

Removing/replacing the battery

- To remove/replace the battery, contact an authorised service centre. Please find latest information at www.doro.com.
- For your safety, you must not attempt to remove the battery. If the battery is not properly removed, it may lead to damage to the battery and device, cause personal injury, and/or result in the device being unsafe.
- Doro does not accept liability for any damage or loss if these warnings and instructions are not followed.

Continue on next page

VEJLEDNING TIL HURTIG OPSTART DA

⚠ VIGTIG
For at tænde uret før første brug, skal det placeres i den magnetiske ladeholder.

Du kan få den komplette vejledning ved at besøge **1** www.doro.com/support/ og søge efter **Doro Watch** eller ved at kontakte vores hjælpelinje.

OVERSIGT OVER URET

Tryk på den øverste menuknap **2** på uret for at:

- Vække skærmen, når den er slukket.
- Åbne menuen med funktioner.
- Tryk længe for at tænde/slukke.

Tryk på den nederste knap **3** på uret for at:

- Tryk længe for at aktivere nødhjælpsfunktionen på **Response by Doro** på understøttede Doro-smartphones.
- Tryk længe for at aktivere "Find min telefon" på alle andre smartphones.
- 4** Puls-/iltmætnings sensor.
- 5** Magnetisk ladebøsning.

OPLADNING

Vi anbefaler, at uret lades helt op, før det bruges første gang.

Anbring uret i den magnetiske ladeholder (som vist i figuren **6**). Sæt USB-ladestikket i den medfølgende lader eller en anden USB-port, der tillader opladning, 5 V/500 mA (eller derover). For eksempel: computer,

USB-adapter, PowerBank m.fl.

⚠ FORSIGTIG
Maksimal ladeeffekt for USB-lader: 5 V/2 A. Forebyg kortslutning på grund af metaller (f.eks. papirclips osv.) på ladekablet ved aldrig at efterlade det ubenyttet i en aktiv USB-port!

INSTALLER APPEN

Download og installer appen **Doro Companion** fra **7** Google Play Store eller **8** Apple App Store på din smartphone ved hjælp af den medfølgende QR-kode.

Kompatible enheder

- Android version 6.0 og nyere
- iOS version 9.0 og nyere
- Bluetooth 4.0 og nyere
- Response by Doro: Doro Smartphone (Android 10.0 og nyere)

KNYT URET TIL DIN TELEFON

Start appen, og giv de nødvendige tilladelser. Aktivér Bluetooth på din smartphone. Søg efter uret i appen. Du kan også trykke på **Scan QR-kode** i appen.

Når enheden er fundet, skal du tilknytte den i appen.

NAVIGATION PÅ URET

Tryk på den øverste knap **2** på uret for at vække skærmen eller åbne funktionslisten. Swipe **OP/NED** på skærmen for at skifte mellem siderne eller for at rulle i en lang tekst. Berør skærmen for at bekræfte eller vælge en handling. Tryk og hold for at skifte urskive. Swipe til **VENSTRE/HØJRE** på skærmen for at skifte mellem sider på samme niveau.

FUNKTIONER

Se i den komplette manual for at få vist flere funktioner, som f.eks.: træningstilstande, urskivebutik, pulsovervågning, søvnovervågning, registrering af iltniveau i blodet, notifikationer osv.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

⚠ FORSIGTIG
Enheden og tilbehøret kan indeholde små dele. Alt udstyret skal opbevares utilgængelig for mindre børn. Netadapteren er afbrydelsesanordningen mellem produktet og netstrømforsyningen. Stikkontakten skal være i nærheden af udstyret og let tilgængelig.

Li-ion-batteri

Dette produkt indeholder et li-ion-batteri. Der er risiko for brand og forbrændinger, hvis batterimodulet håndteres forkert.

⚠ ADVARSEL

Der er fare for eksplosion, hvis batteriet sættes forkert. Reducér risikoen for brand og forbrændinger ved aldrig at adskille, knuse, punkteret batteriet eller kortslutte de udvendige kontakter, udsætte batteriet for temperaturer over 60° C (140° F) eller bortskaffe det i ild eller vand. Oplad ikke batteriet uden opsyn. Brugte batterier skal genbruges eller bortskaffes i henhold til lokale regler eller den vejledning, der fulgte med produktet.

Fjernelse/udskiftning af batteriet

- Kontakt et autoriseret servicecenter for at få fjernet/udskiftet batteriet. Du kan finde de nyeste oplysninger på www.doro.com.
- Af sikkerhedsmæssige årsager må du ikke selv forsøge at fjerne batteriet. Hvis batteriet ikke fjernes korrekt, kan batteriet og enheden blive beskadiget, der kan ske personskade, og/eller enheden kan blive farlig at bruge.
- Doro er ikke ansvarlig for nogen skader eller tab, der måtte opstå, hvis disse advarsler og instruktioner ikke overholdes.

Fortsættes på næste side

PIKAOPAS FI

⚠ TÄRKEÄ
Kellon käynnistäminen ennen ensimmäistä käyttöä on asetettava magneettiseen lataustelineeseen.

Laajemman käyttöoppaan löydät osoitteesta **1** www.doro.com/support/ tai suorittamalla haun termillä **Doro-kello** tai ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme.

KELLON YLEISKUVAUS

Paina kellon ylävalikkopainiketta **2** seuraavia toimintoja varten:

- Näytön herättäminen, kun se on pois päältä.
- Toimintoluettelon siirtyminen.

• Kytke virta päälle/pois painamalla pitkään.

Paina kellon alapainiketta **3** seuraavia toimintoja varten:

- Paina pitkään aktivoidaksesi **Response by Doro** -hätaavustustoiminnon tuetuissa Doro-älypuhelimissa.
- Paina pitkään aktivoidaksesi "Etsi puhelimeni" -toiminto kaikissa muissa älypuhelimissa.
- 4** Syke-/happisaturoatioanturi.
- 5** Magneettinen latausliitin.

LATAAMINEN

Lataa ja asenna **Doro Companion** -sovellus **7** Google Play Storesta tai **8** Apple App Storesta älypuhelimiesi QR-koodilla.

Aseta kello magneettiseen lataustelineeseen (kuten kuvassa **6**). Liitä USB-latausliitin mukana toimitettuun laturiin tai mihin tahansa USB-porttiin, joka sallii lataamisen, 5 V / 500 mA (vähintään). Esimerkiksi tietokone, USB-adaptteri, PowerBank ja muut vastaavat laitteet.

⚠ VAROITUS
Suurin latausteho USB-laturille: 5 V / 2 A. Älä koskaan jätä latauskaapelia turhaan kiinni toimivaan USB-porttiin välttääksesi metallien (esim. paperiliittimet) aiheuttamat oikosulut latauskaapeliin!

ASENNA SOVELLUS

Lataa ja asenna **Doro Companion** -sovellus **7** Google Play Storesta tai **8** Apple App Storesta älypuhelimiesi QR-koodilla.

Yhteensopivat laitteet

- Android-versio 6.0 tai uudempi
- iOS-versio 9.0 tai uudempi
- Bluetooth 4.0 tai uudempi
- Response by Doro: Doro-älypuhelin (Android 10.0 tai uudempi)

YHDISTÄ KELLO PUHELIMEESI

Käynnistä sovellus ja salli tarvittavat käyttöoikeudet. Aktivoi Bluetooth älypuhelimessasi. Hae kelloa sovelluksesta. Vaihtoehtoisesti voit painaa **Skannaa QR-koodi** sovelluksessa.

Kun se on löytynyt, yhdistä laite sovellukseen.

KELLON KÄYTTÄMINEN

Paina kellon ylempää painiketta **2** aktivoidaksesi näytön tai päästäksesi toimintoluetteloon. Pyyhkäise näyttöä **YLÖS/ALAS** siirtyäksesi sivujen välillä tai vierittääksesi pitkää tekstiä. Vahvista tai valitse toiminto napauttamalla näyttöä. Vaihda kellotaulua pitämällä painiketta painettuna. Pyyhkäise näyttöä **VASEMMALLE/OIKEALLE** siirtyäksesi saman tason sivujen välillä.

TOIMINNOT

Katso ohjekirjasta lisätietoja seuraavista ominaisuuksista: harjoitustilat, kellotaulumyymälä, sykemittaus, unen seuranta, veren happitason tunnistus, ilmoitukset jne.

TURVAOHJEET

⚠ VAROITUS

Laitteesi ja varusteet voivat sisältää pieniä osia. Pidä kaikki laitteet poissa pienten lasten ulottuvilta. Verkkovirtasovitin erottaa laitteen verkkovirrasta. Pistorasian on sijaittava lähellä laitetta, ja sen on oltava helposti käytettävissä.

Litiumioniakku

Tämä tuote sisältää litiumioniakun. Akun virheellinen käsittely voi aiheuttaa tulipalon ja palovammojen vaaran.

⚠ VAROITUS

Väärin asennettu akku muodostaa räjähdysvaaran. Jotta tulipalon ja palovammojen riskiä vältetään, ulkoisia liittimiä ei saa purkaa, murskata, lävistää tai saattaa oikosulkuun, altistaa yli 60 °C:n (140 °F:n) lämpötiloilta tai heittää tuleen tai veteen. Älä jätä ladattavaa akkua vahvomatta. Kierrätä tai hävitä käytetyt akut paikallisten määräysten tai tuotteen mukana toimitetussa oppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

HURTIGVEILEDNING NO

⚠ VIKTIG
For å slå på klokken før første gangs bruk, må den plasseres i den magnetiske ladestasjonen.

Se fullstendig brukerhåndbok på **1** www.doro.com/support/ og søk etter **Doro Watch** eller kontakt vår kundeservice.

OVERSIKT OVER KLOKKEN

Trykk på den øverste menyknappen **2** på klokken for å:

- Aktivere skjermen når den er av.
- Åpne funksjonsmenyen..
- Hold inne for å slå på/av.

Trykk på den nedre knappen **3** på klokken for å:

- Hold inne for å aktivere nødhjelpfunksjonen på **Response by Doro** på støttede Doro smarttelefoner.
- Hold inne for å aktivere "Finn min telefon" på alle andre smarttelefoner.

- 4** Puls-/oksygenmetnings sensor.
- 5** Magnetisk ladekontakt.

LAD

Vi anbefaler at du lader batteriet helt opp før første gangs bruk.

Sett klokken i den magnetiske ladestasjonen (som vist i illustrasjonen **6**). Sett USB-ladekontakten inn i den medfølgende laderen eller en USB-port som tillater lading, 5 V / 500 mA (eller mer). For eksempel: datamaskin, USB-adaptter eller powerbank.

⚠ FORSIKTIG
Maksimal ladeeffekt for USB-lader: 5V / 2A. For å hindre kortslutning på grunn av metall (f.eks. binders) på ladekabelen, må den aldri stå ubrukt i en aktiv USB-port!

INSTALLERE APPEN

Last ned og installer appen **Doro Companion** fra **7** Google Play Store eller **8** Apple App Store på smarttelefonen din med den medfølgende QR-koden.

Kompatible enheter

- Android versjon 6.0 og nyere
- iOS versjon 9.0 og nyere
- Bluetooth 4.0 og nyere

Plasera klokken i den magnetiska laddningshållaren (så som visas i bilden **6**). Sätt in USB-laddningskontakten i den medföljande laddaren eller valfri USB-port där laddning kan utföras, 5 V/500 mA (eller högre). Till exempel: dator, USB-adaptter, PowerBank osv.

⚠ OBSERVERA

Maximal laddningseffekt för USB-laddare: 5 V/2 A. För att kortslutning av laddningskabeln på grund av metall (t.ex. gem etc.) ska undvikas ska kabeln aldrig lämnas kvar i en aktiv USB-port när den inte används!

INSTALLERA APPEN

Ladda ner och installera appen **Doro Companion** från **7** Google Play store eller **8** Apple App Store på din smartphone med hjälp av den medföljande QR-koden.

Kompatibel utrustning

- Android version 6.0 eller senare
- iOS version 9.0 eller senare
- Bluetooth 4.0 eller senare
- Response by Doro: Doro Smartphone (Android 10.0 eller senare)

NAVIGERE PÅ KLOKKEN

Trykk på den øverste knappen **2** på klokken for å aktivere skjermen eller åpne funksjonslisten. Sveip skjermen **OPP/NED** for å bytte mellom sidene eller for å bla i lang tekst. Trykk på skjermen for å bekrefte eller velge en handling. Trykk og hold for å endre utseendet på urskiven. Sveipe skjermen mot **VENSTRE/HØJRE** for å bytte mellom sider på samme nivå.

FUNKSJONER

Se den fullstendige bruksanvisningen for flere funksjoner som treningsmoduser, kjøp av urskiver, pulsmåling, søvnovervåking, registrering av oksygennivå i blodet, varsler osv.

PARA KLOKKAN MED TELEFONEN

Starta appen och godkänn nödvändiga tillstånd. Aktivera Bluetooth på din smartphone. Sök efter klockan i appen. Alternativt kan du trycka på **Skanna QR-kod** i appen. När du har hittat den binder du enheten i appen.

NAVIGERA I KLOKKAN

Tryck på den övre knappen **2** på klokkan för att aktivera skärmen eller få åtkomst till funktionslistan. Svep skärmen **UPPÅT/NEDÅT** för att växla mellan sidor eller för att bläddra i lång text. Tryck på skärmen för att bekräfta eller välja en åtgärd. Tryck och håll för att ändra urtavla.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

⚠ FORSIKTIG
Enheden og tilbehøret kan inneholde små deler. Alt utstyret må oppbevares utilgjengelig for små barn. Strømadapteren brukes til å koble produktet fra strømnettet. Stikkontakten skal være nær utstyret og lett tilgjengelig.

Li-ion-batteri

Dette produktet inneholder et Li-ion-batteri. Det er fare for brann og brannskader hvis batteripakken håndteres feil.

⚠ ADVARSEL

Feilaktig installasjon av batteriet kan føre til eksplosjonsfare. For å redusere faren for brann eller brannskader, må batteriet ikke demonteres, knuses, kortsluttes, utsettes for temperaturer over 60 °C (140 °F) eller kastes i ild eller vann. Batteriet må ikke lades uten oppsyn. Brukte batterier skal resirkuleres eller kasseres i henhold til gjeldende forskrifter eller veiledningen som fulgte med produktet.

Svep skärmen åt **VÄNSTER/HÖGER** för att växla mellan sidor på samma nivå.

FUNKTIONER

I den fullständiga manualen finns information om fler funktioner som: träningslägen, samling av urtavlor, pulsmätning, sömnövervakning, syredetektion i blodet, aviseringar osv.

Jatka seuraavalle sivulle

Fjerne/skifte batteriet

- Kontakt et autorisert servicecenter for å få fjernet/skiftet batteriet. Du finner oppdatert informasjon på www.doro.com.
- Av hensyn til din egen sikkerhet må du ikke prøve å fjerne batteriet. Hvis batteriet ikke fjernes på riktig måte, kan det føre til skade på batteriet og enheten, personskade og/eller at enheten blir utryggt.
- Doro har intet ansvar for skade eller tap som skyldes at disse advarslene og instruksjonene ikke er fulgt.

Fortsetter på neste side

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠ OBSERVERA
Enheten och tillbehören kan innehålla små delar. Se till att hålla all utrustning utom räckhåll för små barn. Strömadaptern är frånkopplingsenheten som kopplas mellan enheten och elnätet. Uttaget för strömadaptern ska sitta nära utrustningen och vara lättillgänglig.

Fortsättning på nästa sida

CARE AND MAINTENANCE EN

Your unit is a technically advanced product and should be treated with the greatest care. Negligence may void the warranty.

- Waterproof performance: the device is not suitable for diving, swimming in the sea or sauna. It is suitable for swimming pool, shower (cold water) and swimming in shallow.
- Do not use or keep the unit in dusty, dirty environments.
- Do not keep the unit in warm or cold places.
- Do not drop the unit. Do not knock or shake it either. If it is treated roughly the circuits and precision mechanics can be broken.
- Do not use strong chemicals to clean the unit.

The advice above applies to the unit, battery and other accessories. If the unit is not working as it should, please contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

WARRANTY

This product is guaranteed for a period of 24 months and for original accessories for a period of 12 months (such as the charger or charging cradle) which may be delivered with your device, from the date of purchase.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE DA

Din enhed er et teknisk avanceret produkt, der skal behandles med største omhu. Uagtsomhed kan medføre, at garantien bortfalder.

- Vandtæthed: Enheden er ikke egnet til dykning, svømning i havet eller sauna. Den er egnet til swimmingpool, brusebad (koldt vand) og svømning på lave vanddybder.
- Åla kãytã til sãilytã laitteita polyisãissa tai likãissa paikoissa.
- Undlad at bruge eller opbevare enheden i støvede og snavede omgivelser.
- Undlad at opbevare enheden på varme eller kolde steder.
- Undgå at tabe enheden. Undlad at slã på enheden eller at ryste den. Hvis den behandles voldsomt, kan kredsløbene og de finmekaniske dele blive ødelagt.
- Undlad at bruge stærke kemikalier til at rengøre enheden.

Ovenstående råd gælder både enheden, batteriet og andet tilbehør. Hvis enheden ikke fungerer efter hensigten, skal du kontakte forhandleren for at få løst problemet. Hus kvittering eller en kopi af fakturaen.

GARANTI

Dette produkt har 24 måneders garanti, og det oprindelige tilbehør (f.eks. lader eller ladeholder), som muligvis følger med til din enhed, har 12 måneders garanti fra købsdatoen.

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO FI

Tämä laite on teknisesti kehittynyt laite. Sitã on käsiteltãvã varovasti. Takuu ei ole voimassa, jos laitteita on käyttõ asiattomasti.

- Vedenpitãvyys: laite ei sovellu sukeltamiseen, uimiseen meressã tai saunassa käyttãmiseen. Se sopii uima-altaassa uimiseen, suihkuun (kylmã vesi) ja muulla kuin syvãllã uimiseen.
- Åla kãytã tai sãilytã laitteita polyisãissa tai likãissa paikoissa.
- Åla sãilytã laitteita hyvin lãmpimissã tai kylmissã paikoissa.
- Åla puodota laitteita. Åla ahistã sitã iskuille tai tãrãnille. Raju kãsitteily voi rikkoa piiritiivyytã ja hienmekaniikan.
- Åla puhdistã laitteita kãyttãmãllã voimakkaita kemikaaleja.

Tãmã ohje koskee laitteita, akkuja ja muita lisãvarusteita. Jos laite ei toimi oikein, ota yhteytã laitteen ostopaikkaan. Takuuuutto suoritetaan vain alkuperãistã kutulla tai laskukopiota vastaan.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD NO

Denne enheten er et teknisk avansert produkt og må behandles forsiktig. Misbruk kan føre til at garantien blir ugyldig.

- Vannetthet: Enheten er ikke egnet for dykking, svømning i sjø eller badstue, den er egnet for svømmebasseng, dusjing (kaldt vann) og svømning på grunt vann.
- Enheten må ikke oppbevares eller brukes på steder med mye støv eller skitt.
- Unngå å opbevare enheten på kalde steder.
- Unngå å miste enheten i bakken. Unngå også å utsette det for støt eller rystelser. Hvis den håndteres uforsiktig, kan kretsene og finmekanikken bli ødelagt.
- Bruk ikke sterke kjemikalier til å rengjøre enheten.

Rådene over gjelder enheten, batteriet og annet tilbehør. Kontakt forhandleren hvis enheten ikke fungerer som det skal. Husk å ta med kvitteringen eller fakturaen.

Litium-jon-batteri SV

Denna produkt innehåller ett Litium-jon-batteri. Om batteripaketet hanteras på fel sätt finns risk för brand och brännskador.

VARNING

Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut på fel sätt. För att risken för brand och brännskador ska minskas: ta inte isår, krossa eller stick håll på enheten, kortslut inte externa kontakter och utsätt inte enheten för temperaturer över 60°C, öppen del eller vatten. Håll alltid batteriet under uppsikt när det laddas. Återvinning eller kassera använda batterier i enlighet med lokala föreskrifter eller den handbok som medföljer produkten.

Ta bort/byta ut batteriet

- Om du vill ta bort/byta ut batteriet ska du kontakta en behörig serviceverkstad. Du hittar den senaste informationen på www.doro.com.
- Av säkerhetsskäl får du inte själv försöka ta bort batteriet. Om batteriet inte tas bort på rätt sätt kan det leda till att batteriet och enheten skadas, orsaka personskada och/eller leda till att enheten inte längre är säker.
- Doro kan inte hållas ansvariga för någon skada eller förlust om dessa varningar och instruktioner inte efterlevs.

In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period. This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other cir-cumstances on the user’s part. Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the charger during a thunderstorm.

Please note that this is a voluntary manufacturer’s warranty and provides rights in addition to, and does not affect statutory rights of end-users.

Device software updates

By using the device, you accept to install any OS software updates by Doro, at earliest possibility after notification. By updating your device, you help to maintain your device secure. Doro will keep updates available for the duration of the guarantee/ statutory warranty period, providing that this is possible from a commercial and technical perspective. Your device checks for available software updates automatically. Please follow the on-screen instructions when you are notified of an software update.

Please note:

- In some cases, regular OS upgrades may cause delays to planned security updates.

Hvis der, mod forventning, skulle opstå fejl på produktet i dette tidsrum, bedes du kontakte købsstedet. Der skal forelægges købsbevis i forbindelse med service og support i garantiperioden.

Denne garanti bortfalder i tilfælde af fejl, der er forårsaget af ulykker eller lignende hændelser eller skader, væskeindtrængninger, forsømmelighed, unormal brug, manglende vedligeholdelse og andre omstændigheder, som brugen er skyld i. Garantien dækker heller ikke fejl, der er opstået på grund af lynnedslag eller andre elektriske spændingsvariationer. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til laderen ud i tordenvejr.

Bemærk, at dette er en frivillig producentgaranti, som giver rettigheder ud over og ikke har nogen indvirkning på slutbrugersens lovlige rettigheder.

Softwaregaranti på enheden

Ved at bruge enheden accepterer du at installere alle operativsystem-softwareopdateringer, der leveres af Doro, så hurtigt som muligt efter meddelelse herom. Ved at opdatere din enhed medvirker du til at holde din enhed sikker. Doro vil gøre opdateringer tilgængelige i hele garantiperioden/den overrøvede garantiperiode under forudsætning af, at dette er muligt i kommerciel og teknisk henseende. Din enhed søger automatisk efter tilgængelige softwareopdateringer. Følg vejledningen på skærmen, når du får besked om en softwareopdatering.

GARANTI

TAKUU

Tällä tuotteella on 24 kuukauden takuu ja sen alkuperäisillä lisävarusteilla (kuten laiturilla tai lataustelineellä), joita voidaan toimittaa laitteen mukana, on 12 kuukauden takuu ostopäivästä lukien. Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että laitteeseen tulee vika, ota yhteyttä laitteen ostopaikkaan. Huolto- tai tukipalveluiden saamiseksi takuuaikana vaahtaan ostokuitti.

Tämä takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuudesta tai vastaavasta tapahtumasta, nesteen pääsystä laitteen sisään, huollottomasta käytöstä, käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä, huollon laiminlyönnistä tai muista vastaavista ostajan aiheuttamista tilanteista. Takuu ei kata myöskään uksosen tai muiden sähköjännitteen vaihteluiden aiheuttamia vikoja. On suositeltavaa irrottaa lauri uksosen ajaksi.

Huomaa, että tämä on vapaaehtoinen valmistajan takuu ja sisältää oikeuksia, jotka eivät sisälly loppukäyttäjien lakisäätöisiin oikeuksiin, eikä takuu vaikuta näihin lakisäätöisiin oikeuksiin.

GARANTI

Dette produkt har 24 måneders garanti fra kjøpsdato, og originalt tilbehør som kan medfølge enheten har 12 måneders garanti fra kjøpsdato (for eksempel lader eller ladeholder). Kontakt forhandleren hvis det mot formodning skulle oppstå en feil i dette tidsrommet. Garantitjeneste utføres kun mot forrevisning av kjøpsbevis. Garantien dekker ikke feil som skyldes ulykkesfall eller lignende, andre skader, inntrønging av væske, misbruk, unormal bruk, manglende vedlikehold eller lignende forhold fra kjøpers side. Garantien dekker heller ikke feil forårsaket av tordenvær eller andre spenningsvariasjoner. Vi anbefaler å koble ut laderen i tordenvær. Vær oppmerksom på at dette er en frivillig produsentgaranti, som gir rettigheter i tillegg til og som ikke påvirker sluttbrukerens lovpålagte rettigheter.

Programvaregaranti

Ved å bruke enheten godtar du å installere programvareoppdateringer for operativ-systemer fra Doro så snart som mulig etter at du blir varslet om det. Ved å oppdatere enheten din bidrar du til å holde den sikker. Doro vil ha oppdateringer være tilgjengelige så lenge garantien / den løbestede garantiperioden varer, forutsatt at dette er mulig fra et kommersielt og teknisk perspektiv. Enheten sjekker automatisk om det finnes tilgjengelige programvareoppdateringer. Følg instruksjonene på skjermen når du blir varslet om en oppdatering av programvaren.

Ved å bruke enheten godtar du å installere programvareoppdateringer for operativ-systemer fra Doro så snart som mulig etter at du blir varslet om det. Ved å oppdatere enheten din bidrar du til å holde den sikker. Doro vil ha oppdateringer være tilgjengelige så lenge garantien / den løbestede garantiperioden varer, forutsatt at dette er mulig fra et kommersielt og teknisk perspektiv. Enheten sjekker automatisk om det finnes tilgjengelige programvareoppdateringer. Følg instruksjonene på skjermen når du blir varslet om en oppdatering av programvaren.

Rådene over gjelder enheten, batteriet og annet tilbehør. Kontakt forhandleren hvis enheten ikke fungerer som det skal. Husk å ta med kvitteringen eller fakturaen.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Enheten är en tekniskt avancerad produkt och måste hanteras försiktigt. Oförsiktig hantering kan leda till att garantin blir ogiltig.

- Vattnetät prestanda: enheten är inte lämplig för dykning, simning i hav och bastu, den lämpar sig för simbasäng, dusch (kallt vatten) och simning i grunt vatten.
- Använd eller förvara inte enheten i dammig och smutsiga miljöer.
- Förvara inte enheten på varma eller kalla platser.
- Tappa inte enheten. Slå inte på den och skaka den inte. Om den hanteras ovarsamt kan kretsarna och precisionsmekaniken skadas.
- Använd inte starka kemikalier för att rengöra enheten.

Råden ovan gäller för enheten, batteriet och andra tillbehör. Kontakta inköpsstället om enheten inte fungerar som den ska. Glöm inte inköpskvittot eller en kopia av fakturan.

- Doro will always do our best to deliver the security updates at earliest possible time to applicable models. Delivery time of security patches may vary depending on the regions, S/W variants and models.

CAUTION: If you update to update your device after being notified, it may void your guarantee of the device. For software update planned schedule, refer to website: doro.com/softwareupdates

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in countries with separate collection systems)
This marking on the product, accessories or manual indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, USB cable) should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Bemærk:

- I nogle tilfælde kan regelmæssige opdateringer af operativsystemet medføre forsinkelser i planlagte sikkerhedsopdateringer.
- Doro vil levere sikkerhedsopdateringerne så hurtigt som muligt og efter bedste evne til de relevante modeller. Leveringstiden på sikkerhedsrettelser kan variere afhængigt af region, softwarevariant og model.

FORSIGTIG: Hvis du undlader at opdatere din enhed efter at have fået besked herom, kan det ugyldiggøre din garanti på enheden. Planlagte softwareopdateringer fremgår af webstedet: doro.com/softwareupdates

KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT

(Ud tjent elektrisk og elektronisk udstyr)
(Gælder i lande med separate affaldsopsamlingsystemer)
Denne mærkning på produktet, tilbehøret eller vejledningen betyder, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. lader, USB-kabel) ikke skal bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Disse emner skal for at forebygge mulige skader på miljøet og menneskers sundhed som følge af ukontrolleret affaldsbortskaffelse sorteres fra andre former for affald og genanvendes ansvarsbevidst med henblik på at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer.

Laitteen ohjelmistotakuu

Käyttämällä laitetta hyväksyt asentavasi minikä tahansa Doron toimittaman käyt-töjärjestelmän ohjelmistopäivityksen mahdollisimman pian ilmoituksen jälkeen. Päivittämällä laitteesi autat pitämään sen suojattuna. Doro pitää päivitykset saatavilla takuuaikaa / lakisäätöisen takuuaikaa ajan edellytyksen, että tämä on mahdollista kaupallisesta ja teknisestä näkökulmasta. Laitteesi tarkistaa saatavilla olevat ohjel-mistopäivitykset automaattisesti. Noudata näytölle tulevia ohjeita, kun saat ilmoituksen ohjelmistopäivityksestä.

Huomaa:

- Jossakin tapauksissa käyttöjärjestelmän säännölliset päivitykset voivat viivästyttää suunniteltuja tietoturvapäivityksiä.
- Doro tekee aina parhaansa toimittaakseen turvallisuuspäivitykset mahdollisimman pian soveltuvin mallin. Turvallisuuspäivityksten toimitus aika voi vaihdella alueittain, ohjelmistoversioittain ja malleittain.

VAROITUS: Jos et päivitä laitettasi ilmoituksen jälkeen, laitteen takuu voi mitätöityä. Katso ohjelmistopäivitysten suunniteltu aikataulu osoitteesta doro.com/softwareupdates

Private brukere skal kontakte forhandleren de kjøste produktet av, eller lokale myndigheter for å få informasjon om hvor og hvordan gjensidene kan leveres til gjenvinning på en trygg måte. Profesjonelle brukere kan kontakte leverandøren for å undersøke betingelsene i kjøpskontrakten. Dette produktet og dets elektroniske tilbehør skal ikke blandes med annet næringsavfall ved kassering. Dette produktet samsvarer med RoHS-direktivet.

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

- I noen tilfeller kan regelmessige oppgraderinger av operativsystemet føre til forsinkelser i planlagte sikkerhetsopdateringer.
- Doro vil alltid gjøre vårt beste for å levere sikkerhetsoppdateringer så tidlig som mulig til gjeldende modeller. Leveringstiden for sikkerhetsopdateringer kan variere avhengig av regioner, programvarevarianter og modeller.

FORSIKTIG Hvis du undluter å oppdatere enheten etter å ha blitt varslet, kan det ugyldiggjøre garantien på enheten. Du finner en oversikt over planlagte programvareoppdateringer på denne nettsiden: doro.com/softwareupdates

RIKTIK KASSERING AV PRODUKTET

(Elektrisk og elektronisk avfall)
(Gjelder i land med eget retursystem)
Merkningen på batteriet, bruksanvisningen eller emballasjen indikerer at produktet og det elektroniske tilbehøret (f.eks. lader, USB-kabel) ikke skal kastes i husholdningsavfallet. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert kassering skal disse gjensidene skilles fra andre typer avfall og gjenvinnes for å fremme bæredyktig gjernbruk av materialressurser.

GARANTI

Denna produkt är geranterad i 24 månader från inköpsdatum och för originaltillbehör (t.ex. laddare eller laddningsstation) som kanske levereras med enheten inom 12 månader från inköpsdatum. Om ett fel mot förmodan skulle uppstå under denna period ska du kontakta inköpsstället. Inköpskvitto krävs vid alla typer av service eller support som behövs under garantiperioden.

Garantin gäller inte då fel uppstår till följd av en olycka eller liknande, och inte om produkten skadas på grund av inträngande vätska, oförsiktig användning, onormal användning, undermåligt underhåll eller andra omständigheter som användaren ansvarar för. Garantin omfattar heller inte skador som orsakats av blixtnedslag eller andra spänningsvariationer. För säkerhets skull rekommenderar vi att du alltid kopplar ur laddaren under åskväder. Observera att detta är en frivillig tillverkargaranti som ger rättigheter utöver, och inte påverkar, lagstadgade rättigheter för slut användare.

Genom att använda enheten åtar du dig att installera alla uppdateringar för OS-programvaran som tillhandahålls av Doro så snart som möjligt efter avisering. Genom att uppdatera din enhet bidrar du till att se till att den är säker. Doro kommer att göra uppdateringar tillgängliga under garantitiden/den lagstadgade garantiperioden, förutsatt att detta är möjligt ur ett kommersiellt och tekniskt perspektiv. Enheten söker automatiskt efter tillgängliga programvareuppdateringar. Føll instruktionerna på skærmen når du får ett meddelelãnde om att det finns en uppdatering för programvaren.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This product is RoHS compliant.

CORRECT DISPOSAL OF BATTERIES IN THIS PRODUCT

(Applicable in countries with separate collection systems)
The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment. To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Doro declares that the radio equipment type DWO-0420 (Doro Watch) is in compliance with Directives: 2014/53/EU and 2011/65/EU including delegated Directive (EU) 2015/863 amending Annex II.

Private brukere skal kontakte enten forhandleren, som dette produkt er kjøbt hos, eller de lokale myndigheter for å få opplysninger om hvor og hvordan disse emner kan leveres og bli genanvendt på miljømessig forsvarlig vis. Erhvervsbrukere skal kontakte deres leverandør og kontrollere villkårene og betingelsene i købskontrakten. Dette produkt og dets elektroniske tilbehør må ikke blandes med annet erhvervsaffald til bortskaffelse. Dette produkt stemmer overens med RoHS.

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

KORREKT BORTSKAFFELSE AF BATTERIER I DETTE PRODUKT

(Gælder i lande med separate affaldsopsamlingsystemer)
Mærkningen på batteriet, vejledningen eller emballagen betyder, at batteriet i dette produkt ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hvor de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb benyttes, indikerer de, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly i større mængder end referenceniveauerne i EF-direktivt 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes på korrekt vis, kan disse stoffer medføre skader på menneskers sundhed og miljøet. Vær med til at bevare naturlige ressourcer og fremme genanvendelse af materialer ved at adskille batterier fra andre former for affald og genanvende dem via det lokale, gratis batterisamlingsystem.

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.doro.com/ecodesign

Den fulstendige teksten i EU